



AIR CONDITIONING & REFRIGERATION

CERTIFIED TRUE
AND ORIGINAL

E-MAILED
OCT 25 2022

Invoice

| Date | Invoice# |
|-----------|-----------|
| 9/30/2022 | ACC-17375 |

| | |
|----------------------------|------------|
| BILL TO: | P226A03632 |
| GOVERNOR'S OFFICE | |
| P.O BOX 2950 | |
| HAGATNA, GUAM 96932-0000 | |
| POC: MEL OBISPO @ 888-4992 | |

| | | P226A03632 | |
|------|------------------------------|--------------|-----------|
| Item | DESCRIPTION | Rate | Amount |
| 3 | LABOR FEE | \$ 75.00 | \$ 225.00 |
| 1 | BLOWER MOTOR GPC1460M41AB | \$ 315.60 | \$ 315.60 |
| | | Total Billed | \$540.60 |
| | | Amount Paid | \$0.00 |
| | | Balance Due | \$540.60 |
| | | | |

Please make checks payable to "Agbayani Airconditioning & Refrigeration" Please
include your Invoice Number on the memo line

542 West Route 8, Barrigada Guam 96913

| Phone No. | Fax No. | E-Mail |
|---------------------|----------------|--|
| (671) 734.8234/8288 | (671) 734.8284 | marissa.manaliti@agbayaniguam.com ; janice.fujikawa@agbayaniguam.com |



PURCHASE ORDER
GENERAL SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
GOVERNMENT OF GUAM

148 Route 1
Marine Drive
Hill, Guam 96925

TRAN CODE

THIS PURCHASE ORDER NUMBER

No. P226A03632

MUST APPEAR ON ALL INVOICES
PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L,
CORRESPONDENCE ETC.

DATE

3/02/2022

JOB ORDER NO.

020022001230

OFFICE

230

**V
E
N
D
O
R**

TO:

AGBAYANI CONST. CORP. DBA

ACC-AIR

542 W. ROUTE 8 SUITE 202

BARRIGADA, GU 96913

Telephone: 671 734-8234 Fax: 671 734-8237

Email:

VENDOR

20098604

**S
H
I
P
T
O**

SHIPMENT DESTINATION

GOVERNORS OFFICE

P.O. BOX 2950

HAGATNA, GU 96932-0000

EXECUTIVE DIRECTION

AUTHORITY
3111(c)

INVITATION NO.

CONTRACT NO.

TIME FOR DELIVERY

EMERGENCY

DISCOUNT TERMS

| ITEM | ARTICLES OF SERVICES | QTY | UNIT | UNIT PRICE | AMOUNT | DOCUMENT NUMBER | FAC |
|--|----------------------|-----|------|------------|--------|-----------------|-----|
| * * * * * | | | | | | | |
| VENDOR ACKNOWLEDGMENT | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |
| RETURN TO SUPPLY MANAGEMENT DIVISION | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |
| DATE OF RECEIPT OF THIS ORDER 05/09/22 | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |
| SIGNATURE <i>K. M. M. M.</i> | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |
| RECEIVING REPORT COPY | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |
| I CERTIFY THE ABOVE ARTICLES AND/OR SERVICES HAVE/HAS BEEN | | | | | | | |
| RECEIVED AND/OR RENDERED AND THE SAME HAS BEEN INSPECTED | | | | | | | |
| AND ACCEPTED EXCEPT AS OTHERWISE NOTED HEREIN. | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |
| DATE RECEIVED: OCT 25 2022 | | | | | | | |
| SIGNATURE: <i>[Signature]</i> | | | | | | | |
| * * * * * | | | | | | | |

SPECIAL INSTRUCTIONS TO VENDOR:

- B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION, GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 831, MANA, GUAM 96910.
C. PAYMENT WITHIN (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION.
D. THIS ORDER SUBJECT TO CONDITIONS ON REVERSE SIDE.
E. THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND BID GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID.
F. * ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS IN GUAM.

540.60

A. DO NOT FILL THIS ORDER
IF YOUR TOTAL COST
EXCEEDS THIS TOTAL.

INSERT CHANGES AND RETURN
THIS ORDER FOR APPROVAL.

CONTRACTOR PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OR
SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING
INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE
PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE.
SEE REVERSE SIDE FOR PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS.

ADVANCE PAYMENT
AUTHORIZATION


PAYMENT
ENCLOSED ☐

SIGNATURE:

Claudia S. Acfalle

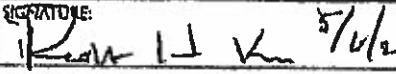
Chief Procurement Officer

P22UA 03432

| | | | | |
|---|---|--------------------------|--|-------------------|
|  | PURCHASE ORDER GENERAL SERVICES AGENCY DEPARTMENT OF ADMINISTRATION GOVERNMENT OF GUAM 148 Route 1 Marine Drive Piti, Guam 96925 | | TRAN CODE THIS PURCHASE ORDER NUMBER No. P226A03632 MUST APPEAR ON ALL INVOICES PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L, CORRESPONDENCE ETC. | |
| | F.O.B. | AIR FREIGHT ISL. CONTACT | SHIP VIA | DATE 5/02/2022 |
| PREPARE FOR SHIPMENT AS SHOWN ON THIS ORDER | | | OFFICE 230 | |

| | | | | | |
|--|--|---------------------------|--|---|-------------------|
| V E N D O R | TO: AGRAYANI CONST. CORP. DBA ACC-AIR 542 W. ROUTE 8 SUITE 202 HARRIGADA, GU 96913 Telephone: 671 734-8234 Fax: 671 734-8237 Email: | VENDOR A0098604 | S H I P T O | CONSIGNEE, DESTINATION & MARKING GOVERNORS OFFICE P.O. BOX 2950 MAGATNA, GU 96932-0000 EXECUTIVE DIRECTION | |
| | AUTHORITY 3111 (c) | ** INVITATION NO. | | ** CONTRACT NO. | TIME FOR DELIVERY |

| ITEM | ARTICLES OF SERVICES | QTY | UNIT | UNIT PRICE | AMOUNT | DOCUMENT NUMBER | REMARKS |
|---|---|-----|------|------------|--------|-----------------|---------|
| 1 | LABOR COST FOR REPAIR/CONVERSION OF BLOWER MOTOR GPC1460M41AB OF 5-TON A/C UNIT AT GOVERNOR'S CHAMBER BRAND: GOODMAN MODEL: #0270G00535 | 1 | LOT | 225.000 | 225.00 | 0220200114 | |
| 2 | MATERIAL COSTS FOR REPAIR/CONVERSIONS OF BLOWER MOTOR GPC1460M41AB. DELIVERY DATE: 2 DAYS ARO POC: ROMEL OBISPO VENIDO TORRES (671) 473-1175 | 1 | LOT | 315.600 | 315.60 | | |
| NOTE: THE GOVERNMENT OF GUAM WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR 'UNAUTHORIZED' PURCHASES OR SERVICES. Note: Amounts due this Purchase Order may be off set for monies due the Government of Guam inclusive of but not limited to taxes, fees, and returned checks other damages, penalties, and Attorney's fees, after failure to pay accordingly. To be coordinated between the agency and vendor ALL LATE DELIVERIES AND ACCEPTANCES ARE SUBJECT TO THE LIQUIDATED DAMAGES CLAUSE IN SECTION 6101 (9) (a) OF THE GAR. | | | | | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| SPECIAL INSTRUCTION 1 TO VENDOR: B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION, GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 884, AGANA, GUAM 96910. C. PAYMENT IN THIRTY (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION. D. THIS ORDER SUBJECT TO CONDITIONS ON REVERSE SIDE. E. * THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND NO GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID. F. * ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS IN GUAM. | | 540.60 | A. DO NOT FILL THIS ORDER IF YOUR TOTAL COST EXCEEDS THIS TOTAL. INSERT CHANGES AND RETURN THIS ORDER FOR AMENDMENT |
| CONTRACTOR, PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OR SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE. SEE REVERSE SIDE FOR PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS. | | ADVANCE PAYMENT AUTHORIZATION PAYMENT ENCLOSED <input type="checkbox"/> | SIGNATURE:  Claudia S. Anzelle Chief Procurement Officer |



PURCHASE ORDER
GENERAL SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
GOVERNMENT OF GUAM

148 Route 1
Marine Drive
P.O. Box 96925

TRAN CODE

THIS PURCHASE ORDER NUMBER

No. P22EAD3632

MUST APPEAR ON ALL INVOICES
PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L,
CORRESPONDENCE ETC.

| | | | | |
|--------|--------------------------------------|-------------------|-------------------------------|---------------|
| F.O.B. | AIR FREIGHT TEL. CONTACT / SHIP VIA: | DATE 5/02/2022 | JOB ORDER NO. 020022001230 | OFFICE 230 |
|--------|--------------------------------------|-------------------|-------------------------------|---------------|

| | | | | | |
|----------------------|--|-----------------|--|----------|----------------|
| VENDOR | TO: | VENDOR | CONSIGNEE, DESTINATION & MARKING | | |
| | AGBAYANI CONST. CORP. DBA ACC-AIR 542 W. ROUTE 8 SUITE 202 BARRIGADA, GU 96913 Telephone: 671 734-8234 Fax: 671 734-8237 Email: | A0098604 | GOVERNORS OFFICE P.O. BOX 2950 MAGATNA, GU 96932-0000 EXECUTIVE DIRECTION | | |
| AUTHORITY 3111(c) | ** INVIATION NO. | ** CONTRACT NO. | TIME FOR DELIVERY | EXPIRING | DISCOUNT TERMS |

| ITEM | ARTICLE OR SERVICE | QTY | UNIT | UNIT PRICE | AMOUNT | DOCUMENT NUMBER | TAG |
|------|--|-----|------|------------|--------|-----------------|-----|
| | THIS ORDER IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS: | | | | | | |
| 1. | Acknowledgment copy of this order must be signed and returned advising approximate or definite shipping date. | | | | | | |
| 2. | No variation in any of the terms, conditions, deliveries, prices, quantity, quality, or specification on this order, irrespective of the wording of the seller's acceptance, will be effective without buyer's written consent. | | | | | | |
| 3. | Packing list must accompany each shipment, showing our order number, description and part/serial number for each item. | | | | | | |
| 4. | Shipments must be identified as "PARTIAL" or "COMPLETE". | | | | | | |
| 5. | Material is subject to buyer's inspection and approval within a reasonable time after delivery; if specifications are not met, material shall be returned at seller's expense. | | | | | | |
| 6. | In connection with any prompt payment discount offered, time will be computed from date of delivery and acceptance at destination, or from the date the correct invoice or voucher is received in the office specified by the Government of Guam, if the latter is later than date of delivery and acceptance. Payment is deemed to be made, for the purpose of earning discount, on the date of the mailing of the check. | | | | | | |
| 7. | Overshipments, unless specifically authorized, will not be accepted. | | | | | | |
| 8. | In connection with bid awards and contracts, this purchase order shall be governed by the Special Provisions and Bid General Terms and Conditions as specified. | | | | | | |

| | | |
|---|--------|--|
| SPECIAL INSTRUCTIONS TO VENDOR: B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION, GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 884, AGANA, GUAM 96910. C. PAYMENT IN THIRTY (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION. D. THIS ORDER SUBJECT TO CONDITIONS ON REVERSE SIDE. E. THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND BID GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID. F. ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS IN GUAM. | 540.60 | A. DO NOT FILL THIS ORDER IF YOUR TOTAL COST EXCEEDS THIS TOTAL. INSERT CHARGES AND RETURN THIS ORDER FOR AMENDMENT |
|---|--------|--|

| | | |
|---|--|--|
| CONTRACTOR: PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OR SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE. SEE REVERSE SIDE FOR PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS. | ADVANCE PAYMENT AUTHORIZATION PAYMENT ENCLOSED <input type="checkbox"/> | SIGNATURE: <i>Claudia S. Acfalle</i> Claudia S. Acfalle Chief Procurement Officer |
|---|--|--|

PAGE 2 OF 3

Control No.

ORIGINAL/VENDOR'S COPY

E-MAILED
APR 19 2022

REQUISITION

REQUISITION #: Q220200114

APPROPRIATION: 5100A220200GA001230

TO: PROCUREMENT FACILITIES MGMT.DIVISION ADMINISTRATOR

ENCUMBERED DATE

APR 19 2022

SUBMITTED BY:

Torres, Venido S. - Governors Office
AUTHORIZED DEPARTMENT REPRESENTATIVE

APR 19 2022

SIGNATURE

DATE

DEPARTMENT/DIVISION: OFFICE OF THE GOVERNOR

REQUEST DATE: 4/19/2022

| ITEM NO. | DESCRIPTION OF ITEM | UOM | QTY | UNIT PRICE | AMOUNT |
|--|---|-----|-----|------------|--------|
| 1 | LABOR COST FOR REPAIR/CONVERSION OF BLOWER MOTOR GPC1460M41AB OF 5-TON A/C UNIT AT GOVERNOR'S CHAMBER | LOT | 1 | 225.00 | 225.00 |
| 2 | MATERIAL COSTS FOR REPAIR/CONVERSIONS OF BLOWER MOTOR GPC1460M41AB. | LOT | 1 | 315.60 | 315.60 |
| AUTHORIZED PERSONNEL: ROMMEL OBISPO VENIDO TORRES ***** | | | | | |

TOTAL =====>

540.60

JUSTIFICATION:

SUGGESTED VENDOR: ACC AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

** PRINT NAME & SIGN

RECEIVED BY

DATE

(CERTIFYING OFFICER)

APPROVAL

() DISAPPROVAL

APPROVING AUTHORITY (DIRECTOR)



AIR CONDITIONING & REFRIGERATION

"Outstanding Minority Entrepreneur 2007"
"SBA Administrators Award for Excellence 2003"
"NCSDC MBE Firm of the Year 2000"
"National Small Business Firm of the Year 1999"
"Region #9 Business Firm of the Year 1999"
"SBA District Office Minority Firm of the Year 1999"

April 18, 2022

Mr. Coy Torres
Administrative Officer
Governor's Office
(671) 475-9377

Agbayani Air Conditioning & Refrigeration appreciates the opportunity to provide the following quotation:
Assessment of Existing Units, Site Location, and/or associated Conditions:

Price Quote 1 – Repair/Conversion of blower motor GPC1460M41AB

- Materials Cost @\$315.60

Total: @\$315.60

****Price Quoted is valid until May 18, 2022****

Please be informed that Agbayani Air Conditioning & Refrigeration offers a Periodic Maintenance Inspection (PMI) and Annual Cleaning Program with prices starting at , per unit. We would be most pleased to provide these additional services to you at your convenience.
Should you have any questions or concerns, please contact us at 734-8288 or 734-8234/Fax: 734-8284 our staff will be more than happy to respond to your needs.

Thank you for your interest in our products. Your business is most appreciated.

Submitted By:
Rose Bunyi

Rose Bunyi 4/18/2022

Signature/Date

Accepted By:

Signature/Date



AIR CONDITIONING & REFRIGERATION

"Outstanding Minority Entrepreneur 2007"
"SBA Administrators Award for Excellence 2003"
"NCSDC MBE Firm of the Year 2000"
"National Small Business Firm of the Year 1999"
"Region #9 Business Firm of the Year 1999"
"SBA District Office Minority Firm of the Year 1999"

April 18, 2022

Mr. Coy Torres
Administrative Officer
Governor's Office
(671) 475-9377

Agbayani Air Conditioning & Refrigeration appreciates the opportunity to provide the following quotation:

Assessment of Existing Units, Site Location, and/or associated Conditions:

Price Quote 1 – Repair/Conversion of blower motor GPC1460M41AB

- Labor Cost @ \$225.00

Total: @\$225.00

****Price Quoted is valid until May 18, 2022****

Please be informed that Agbayani Air Conditioning & Refrigeration offers a Periodic Maintenance Inspection (PMI) and Annual Cleaning Program with prices starting per unit. We would be most pleased to provide these additional services to you at your convenience.

Should you have any questions or concerns, please contact us at 734-8288 or 734-8234/Fax: 734-8284 our staff will be more than happy to respond to your needs.

Thank you for your interest in our products. Your business is most appreciated.

Submitted By:
Rose Bunyi

Rose Bunyi 4/18/2022

Signature/Date

Accepted By:

Signature/Date